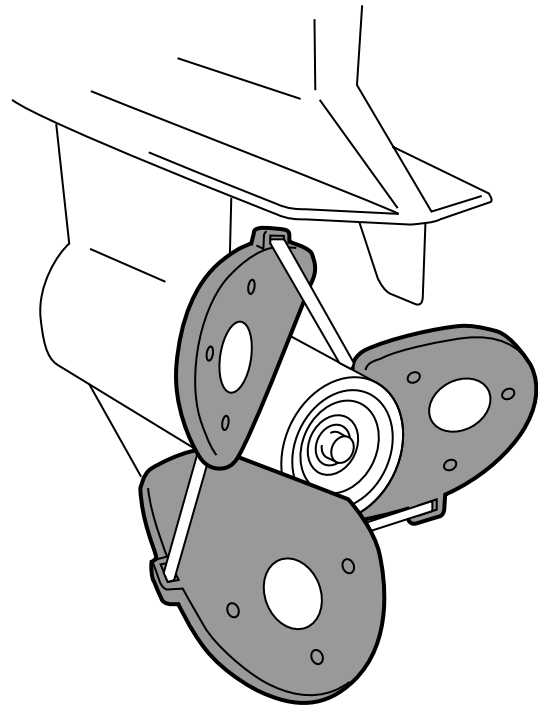


Prop Sox[®]

INSTRUCTIONS

PROP SOX[®] Propeller Covers

Prevent injury and damage to propeller when the boat is on the trailer. Increases safety and visibility when towing. Easy to use. Slip each blade cover onto propeller with reflective dot facing out and hold in place with rubber cinch strap. Never operate the motor with Prop Sox in place. See separate document for complete English instructions.



1



2



3

FRENCH

Protection d'hélice Prop Sox[™]

Évitez les blessures et les dommages à l'hélice, lorsque le bateau est sur sa remorque. Augmentez le niveau de sécurité et de visibilité lors du remorquage. Facile à utiliser. Glissez un protecteur sur chaque pale avec le point réflecteur placé vers l'arrière du bateau, et maintenez le tout en place avec la sangle en caoutchouc. Ne faites jamais fonctionner l'hélice avec le Prop Sox en place.

GERMAN

Prop Sox[™] Propellerhülle

Verhindert Verletzungen sowie Beschädigung des Propeller selbst, wenn das Boot auf dem Anhänger ist. Erhöht die Sicherheit und Sichtbarkeit beim Schleppen. Leicht zu verwenden. Die einzelnen Flügelhüllen über die Propellerflügel ziehen, und zwar mit dem Reflektorpunkt nach außen, und mit einem Gummigurt sichern. Den Motor nie mit übergezogenen Prop Sox betreiben.

ITALIAN

Copri elica Prop Sox™

Per evitare ferite o danni all'elica quando la barca è su un carrello. Migliora la sicurezza e la visibilità durante il traino. Facile da usare. Infilare ciascuna delle coperture sulle pale dell'elica con il cerchio riflettente verso l'esterno tenendole in posizione mediante l'uso dell'apposita cinghia di sicurezza. Il motore non va mai usato mentre il copri elica Prop Sox è installato sull'elica.

SPANISH

Funda para hélice Prop Sox™

Evita que ocurran lesiones personales y daño a la hélice cuando el bote está en el remolque. Aumenta la seguridad y la visibilidad mientras es remolcado. Fácil de usar. Deslice cada funda de paleta sobre la hélice con el punto reflector hacia fuera y sujételas en su lugar con la correa de goma. No haga funcionar el motor con la funda Prop Sox instalada.

PORTUGUESE

Cobertura para o Hélice Prop Sox™

Impede ferimentos pessoais e danos no hélice quando o barco está em cima do atrelado. Aumenta a segurança e a visibilidade durante o reboque. É de fácil utilização: encaixe cada uma das coberturas em cada uma das pás do hélice, com os pontos reflectores virados para fora, e mantenha-as no lugar com a cilha em fita de borracha. Nunca ponha o motor a trabalhar com a Prop Sox aplicada.

RUSSIAN

Чехол гребного винта "Проп-Сокс"

Предотвращает повреждение гребного винта, когда судно находится на автомобильном прицепе. Улучшает безопасность и видимость во время транспортировки. Легко и удобно устанавливается. Наденьте чехол на каждую лопасть винта так, чтобы отражающая точка была на наружной стороне. Соедините чехлы с помощью резинового ремешка. Никогда не включайте двигатель с установленным чехлом гребного винта.

ARABIC

غطاء شفرات المروحة بروب سوكس Prop Sox™

يقي هذا الغطاء الأذى والضرر لشفرات مروحة موتور القارب عندما يكون هذا القارب منقولاً على الشاحنة. ويحسن السلامة والظهور للغير أثناء النقل، وهو سهل الاستخدام.

ازلق كل غطاء شفرة فوق شفر المروحة مع كون الدائرة للماعة متجهة نحو الخارج وثبتها في المكان بواسطة المقمط المطاطي. لاتقم بتشغيل موتور أثناء وجود الأغطية على الشفرات.

HINDI

परौप सौक्स™ आगे धकेलने वाला कवर

नोटक प्रणोदित को चोट और नुकसान से बचाव करता है। जब बोट खींचने वाली गाडी पर होती है। खिंचाई के समय सुरक्षा और सीमा की स्पष्टता को बढ़ाती है। इस्तेमाल करने में आसान है। हर एक बलेड कवर को नोटक प्रणोदित पर सरकायें, परावर्तक बिन्दू जो बाहर की तरफ हो और इसे जगह पर टिकाये रखें, रबड की पेटी के सट्रैप के साथ। जब नोटक प्रणोदित अपनी जगह पर हो, तब मोटर न चलायें।

CHINESE

Prop Sox™螺旋槳罩

當船隻在拖車上時可防止傷人和損壞螺旋槳，並可提高拖運時的可見度，使用容易。將每個葉片罩套在螺旋槳上，注意使反光點朝外；用橡皮扣帶固定。絕對不可在未取下Prop Sox的情況下操作馬達。

JAPANESE

プロップ・ソックス(Prop Sox™) プロペラ・カバーは

ボートがトレーラー上にあるときに、プロペラの損傷を防ぐものです。また、曳航中の安全性と可視度も増します。使用は簡単です。反射ドットを外に向けて各ブレードのカバーをプロペラにかぶせ、ゴムの固定用ストラップで留めます。プロップ・ソックスを付けたままの状態、決してモーターを動かさないでください。

KOREAN

프롭 삭스(Prop Sox™) 프로펠러 덮개

보트를 견인할 때 프로펠러의 손상을 방지해 줍니다. 또한 안전과 시야를 향상시켜 줍니다. 사용하기가 용이합니다. 각 날개의 덮개를 반 사용 점이 밖으로 향하도록 각각의 프로펠러에 설치하고 고무로 된 조임줄로 고정시켜 주면 됩니다. 프롭 삭스가 설치된 상태에서는 절대로 모터를 작동시키지 마십시오.

Davis Instruments

3465 Diablo Avenue, Hayward, CA 94545, U.S.A.
Phone (510) 732-9229 • Fax (510) 732-9188
info@davisnet.com • www.davisnet.com

Davis Marine Europe

Uilenkade 12 • NL-3336 LP Zwijndrecht • The Netherlands
Phone +31 78 6194316 • Fax +31 78 6192689
euro@davisnet.com www.davisnet.com